

I.

CONCORDATO FRA PIO IX E LA REPUBBLICA DI BOLIVIA

29 maggio 1851

In nomine Sanctissimae Trinitatis.

Sanctitas Sua Summus Pontifex Pius IX et Praeses Reipublicae Bolivianae in suos respective Plenipotentiarios nominarunt,

Sanctitas Sua Eminentissimum Dominum Jacobum Antonelli S. R. E. Cardinalem Diaconum S. Agathae ad Suburram Suum Pro Ministrum a publicis negotiis,

Et Reipublicae Praeses Excellentissimum Dominum Andream Santa Cruz Praepositum Bolivianis Exercitibus Ductorem Cohortis milliariae Columbiae, Equitem a Magna Cruce Legionis Honoratorum Galliarum, Equitem plurium Ordinum, pluribusque numismatibus honorariis donatum a Conventibus Nationalibus Columbiae, Boliviae, Peruvii, Legatum extra ordinem et Administrum cum liberis mandatis apud Sedem Apostolicam,

Qui post sibi mutuo tradita respectivae Plenipotentiae instrumenta, de iis quae sequuntur convenerunt.

Art. 1. Religio Catholica Apostolica Romana esse pergit Religio Reipublicae Bolivianae, atque inibi sarta tecta perpetuo conservabitur cum omnibus iis juribus, et praerogativis quibus frui debet ex Dei ordinatione et Canonicis Sanctionibus.

Art. 2. Hinc juventutis institutio in Universitatibus, Collegiis, Scholis tam publicis quam privatis, et aliis omnibus educationis seu instructionis Institutis

En el Nombre de la S.ma Trinidad

Su Santidad el Sumo Pontifice Pio IX. y el Presidente de la Republica Boliviana nombraron por Sus respectivos Plenipotenciarios Su Santidad á Su Eminencia el Señor Jacobo Antonelli Cardenal de la Santa Iglesia Romana, Diacono de Santa Agata de Suburra y Prosecretario de Estado y de Relaciones Exteriores.

Y el Presidente de la Republica de Bolivia al Exelentísimo Señor Andres Santa-Cruz, Capitan Jeneral de sus Ejércitos, Jeneral de Brigada de los de Colombia, Gran Oficial de la Legion de Honor de Francia, condecorado con diversos órdenes de medallas de honor por los Congresos de Colombia, de Bolivia, y del Peru, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la Republica de Bolivia cerca de la Santa Sede.

Los cuales, despues de haver cambiado Sus respectivos plenos poderes convinieron en los articulos siguientes.

Art. 1. La Religion Católica, Apostólica, Romana continuará siendo la Religion de la República de Bolivia, y se conservará siempre con todos los derechos y prerogativas de que debe gozar, segun la ley de Dios y las disposiciones de los Sagrados Cánones.

Art. 2. En consecuencia, la enseñanza en las Universidades, Colegios, Escuelas públicas y privadas y demás establecimientos de instruccion, será conforme á la

erit plane conformis doctrinae ejusdem Religionis Catholicae; et idcirco Episcopi, et locorum Ordinarii liberi omnino erunt in dirigenda doctrina quae ad Theologicas, et Canonici juris facultates et ad alias ecclesiasticas cujusque generis disciplinas pertinent. Insuper iidem Ordinarii et Episcopi praeter illam sollicitudinem, quam ex proprii Ministerii Officio in Religiosam juventutis educationem exercent, advigilabunt etiam ut in quavis alia tradenda disciplina nihil adsit, quod catholicae Religionis morumque honestati adversetur.

Art. 3. Episcopi praeterea jure suo fruuntur examinandi, et censuram ferendi in omnes libros et scripta, quae ad fidei dogmata, Ecclesiae disciplinam et ad publicam morum honestatem quovis modo pertinent: et supremum Boliviae Gubernium omnem auctoritatis suae opem et operam praestabit ad tutandas dispositiones quas ipsi Episcopi juxta canonicas sanctiones suscepturi erunt ad Religionem tuendam, atque ad devitandum quidquid eidem Religionis adversari possit.

Art. 4. Cum Romanus Pontifex primatum in universam qua late patet Ecclesiam jure divino obtineat, tum Episcopi,¹ Clerus, et populus libere cum Apostolica Sede communicabunt.

Art. 5. Bolivianum Gubernium obligatione sese obstringit salvam, et integram servandi dotem pro Episcopis, Capitulis, Seminariis, et divini Cultus, ac Sacrarum aedium expensis super fundis aerarii Bolivianae Nationis juxta designationem in fine hujus conventionis expressam. Cum autem praedictae dotes assignentur loco decimarum quae magna ex parte ob praeteritas temporum perturbationes deperierunt, idcirco dotes ipsae habendae omnino erunt, prout sunt, titulo oneroso; ac propterea Gubernium tam-

doctrina de la misma Religion Católica. A este fin, los Obispos y Ordinarios locales tendrán la libre direccion de las Cátedras de Teología y de Derecho Canónico y de todos los ramos de enseñanza Eclesiástica, y á más de la influencia que ejercerán en fuerza de su ministerio, sobre la educacion religiosa de la juventud, velarán porque en la enseñanza de cualquier otro ramo no haya nada contrario á la Religion y á la moral.

Art. 3. Los Obispos conservarán asimismo su derecho de censura sobre todos los libros y escritos, que tengan relacion al dogma, á la disciplina de la Iglesia y á la moral pública: y el Gobierno de Bolivia concurrirá con los medios propios de su autoridad á sostener las disposiciones, que ellos tomaren, conforme á los Sagrados Cánones para tutelar la Religion, y evitar todo lo que pudiera serle contrario.

Art. 4. Siendo el Pontífice el Jefe de la Iglesia Universal por derecho Divino, tanto los Obispos como el Clero y el pueblo tendrán libre comunicacion con la Santa Sede.

Art. 5. El Gobierno Boliviano se compromete á conservar la dotacion de los Obispos, Cabildos y Seminarios, y á proveer á los gastos del culto y de fábrica de la Iglesia, de los fondos del Tesoro nacional, conforme á la escala específica, que se halla al fin del presente Concordato, y siendo dichas asignaciones un² compensativo de los diezmos menoscabados en gran parte por los trastornos pasados, deberán considerarse, como lo son, á título oneroso, y reconocidas por el Gobierno como verdadero crédito de las Iglesias

¹ Così anche nel Concordato colle Repubbliche di Guatemala (p. 811) e dell'Equatore (p. 985): in quelli colle altre Repubbliche dell'America centrale e meridionale « tam episcopi, quam clerus ».

² HERNANDEZ: « el ».

quam verum Ecclesiae creditum erga Nationem Bolivianam dotes ipsas agnoscit, quae ita liberorum, seu omnino independentium reddituum naturam, rationemque acquirant.

Art. 6. Parochi pergunt exigere primitias et emolumenta, quae a stola nuncupantur, salvo Ordinariis jure haec eadem emolumenta in propria Dioecesi religiose ordinandi per opportunam legem, donec Parochis ipsis congrua, tuta, independens fuerit attributa a Gubernio collatis invicem super hac re cum propriis Ordinariis consiliis.

Art. 7. Ob praedictae dotis assignationem Summus Pontifex concedit Praesidi, et suis successoribus in munere, Reipublicae Bolivianae jus patronatus, seu privilegium designandi seu praesentandi ad quascumque sedes Archiepiscopales, et Episcopales vacantes dignos, et idoneos Ecclesiasticos viros iis praedictos dotibus, quas Sacri Canones requirunt. Talibus autem viris Sanctitas Sua juxta regulas ab Ecclesia praescriptas, et formas consuetas canonicam dabit institutionem. Priusquam vero canonicae hujus institutionis literas Apostolicas obtinuerint nullo modo se immiscere poterunt regimini seu administrationi Ecclesiarum, ad quas designati fuerint prout a SS. canonibus sancitum est. Reipublicae autem Praeses non ultra octo menses a vacationis die nominatos praesentabit.

Art. 8. Eadem de causa Summus Pontifex Reipublicae Praesidi indultum concedit nominandi in quolibet Capitulo ad sex Praebendas, sive Dignitates sint, sive Canonicatus, sive inferiora beneficia exceptis vero prima Dignitate quae liberae

contra la Nacion Boliviana, adquiriendo de este modo el carácter de una verdadera renta independiente.

Art. 6. Los Párrocos seguirán percibiendo las primitias y los emolumentos dichos de estola, cuyos aranceles serán arreglados por los Ordinarios concienzudamente, hasta que pudiere el Gobierno asignarles una congrua segura é independiente, poniéndose para ello de acuerdo con los Obispos.

Art. 7. En vista de las precitadas disposiciones, el Sumo Pontífice concede al Presidente de la República Boliviana y á sus sucesores en este cargo, el patronato ó sea el privilegio de presentar para cualesquiera vacantes de Iglesias Arzobispaes ú Obispaes, á Eclesiásticos dignos é idoneos, adornados de todas las cualidades requeridas por los Sagrados Cánones; y el Sumo Pontífice en conformidad á las reglas prescritas por la Iglesia, dará á los presentados la institucion Canónica en las formas acostumbradas. Pero no podrán los presentados intervenir de ningun modo en el régimen ó administracion de las Iglesias, para las cuales hubiesen sido designados, antes de recibir las Bulas de institucion Canónica, como está prescrito por los Sagrados Cánones. El Presidente de la República procederá dentro del término de ocho meses, contados desde el dia de la vacante, á hacer estas presentaciones.

Art. 8. Por la misma causa, Su Santidad concede al Presidente de la República el indulto de nombrar en cada Capítulo para seis prebendas, ya sean de¹ Dignidades ó racioneros, exceptuando la primera Dignidad, que será reservada á la libre

¹ HERNÁEZ om.

S. Sedis collationi reservata permanet, nec non praebendis Doctorali, Poenitentiarum ac Magistrali, quae ab Episcopis praevio experimento seu concursu rite habito iis conferentur quos digniores judicaverint. Reipublicae Praeses, his semper exceptis, ad sex illas Praebendas nominabit quae primum vacaturae sunt, quaeque ad ipsius Nominationem perpetuo pertinebunt. Reliquae autem cujuscumque tandem classis, et numeri sint, vel futuris temporibus existent ab Episcopis conferentur. Id tamen non impedit quominus aliae Praebendae in Capitulis possint institui quae per publicum experimentum seu concursum veluti tres superius memoratae obtinendae sint; quae semel ita constitutae nullo modo in posterum variari poterunt.

Art. 9. Pareciae omnes juxta Concilii Tridentini praescriptum conferentur per publicum experimentum seu concursum quo absoluto Episcopi tres ex approbatis Reipublicae Praesidi praesentabunt, qui unum ex iis seliget, eodem plane modo qui adhuc in more fuit.

Art. 10. Sancta Sedes proprio utens jure novas Dioeceses eriget ac novas earumdem peraget circumscriptiones, cum id fidelium necessitas, aut utilitas postulerit. Verumtamen ubi id contigerit, cum Boliviano Gubernio consilia conferet. In unaquaque earumdem Dioecesium instituentur Canonorum Capitulum, et Episcopale Seminarium accomodate ad cleri dioecesani numerum, et ipsarum Dioecesium indigentias. Pro dote cujusque Sedis Capituli, et Seminarii, quae erigenda erunt ea norma erit sequenda, quae pro aliis jam existentibus est statuta, col-

colacion de la Santa Sede, y la Doctoral, Penitenciaria y Magistral, las cuales serán conferidas por los Obispos, en concurso de oposicion, á las personas que fuesen consideradas¹ más dignas. Serán de nombramiento del Presidente las seis Prebendas, que primero vacaren de las no exceptuadas, las cuales quedarán sujetas para siempre á su libre nominacion. La provision de las restantes, cualquiera que fuese su clase y número, correspondera² en adelante á los Obispos. Esto no impide el que se puedan³ fundar otras Prebendas de oposicion como las tres antedichas, que deben tambien conferirse en concurso por los Obispos, las cuales establecidas una vez no podrán variarse.

Art. 9. Todas las Parroquias se proveerán en concurso abierto, segun lo dispuesto por el Santo Concilio de Trento, debiendo los Ordinarios formar las ternas de los concurrentes aprobados y dirigirla⁴ al Presidente de la República, quien nombrará uno entre los propuestos, conforme á la práctica observada hasta ahora.

Art. 10. La Santa Sede en ejercicio de su propio derecho, erigirá nuevas Diócesis, y hará nuevas circunscripciones de las existentes, segun lo requieran la necesidad y la utilidad de los fieles. Sin embargo, llegado el caso, procederá de inteligencia con el Gobierno Boliviano; en cada una de éstas Diócesis se establecerá un Cabildo de Canónigos y un Colegio Seminario proporcionado al número del Clero Diocesano, y á las necesidades de las nuevas Diócesis; y para la dotacion tanto de las Sillas, que hayan de erigirse en los Cabildos, como para los Seminarios, se

¹ HERNÁEZ: «considerados».

² HERNÁEZ: «corresponden».

³ HERNÁEZ: «pueden».

⁴ HERNÁEZ: «dirigirlos».

latis inter Apostolicam Sedem et Gubernium consiliis, quo ejusmodi dos decora, ac plane libera, seu independens sit.

Art. 11. Item in singulis Dioecibus a propriis Ordinariis novae erigentur parochiae, cum id fidelium necessitas et utilitas requirat, atque in hac re perficienda cum Gubernio erunt ineunda consilia ubi et quatenus civilium rerum rationes sint conciliandae.

Art. 12. In singulis Dioecibus Seminaria Episcopalia erunt conservanda, in iis autem Dioecibus in quibus desunt, nulla interposita mora cum praedicta pariter dote erungenda. In Seminaria autem admittentur, ibique ad normam S. Concilii Tridentini instituentur ii adolescentes quos Archiepiscopus et Episcopi ex propriae Dioecesis necessitate, vel utilitate excipiendos esse judicaverint. Ea omnia quae ad eorumdem Seminariorum regimen, ordinationem, doctrinam, gubernationem, et administrationem pertinent a Dioecetano Antistite unice pendere debent qui suam liberam plenamque auctoritatem et jus in ea exercent. Rectores quoque et professores Seminariorum ab Episcopis libere nominabuntur et quotiescumque necessarium vel utile ab ipsis judicabitur, removebuntur.

Art. 13. Sede vacante Metropolitanae vel Suffraganae Ecclesiae Capitulum infra tempus praefinitum et ad normam eorum, quae a Sacro Concilio Tridentino in rem decreta sunt, Vicarium Capitularem libere eliget, quin electionem semel factam revocare vel ad novam procedere possit, qua-

procederá sobre las bases establecidas para los otros ya existentes poniendose la Santa Sede de acuerdo con el Gobierno, para que dichas dotaciones sean decorosas é independientes¹.

Art. 11. Se erigirán igualmente por los respectivos Ordinarios nuevas Parroquias, segun lo requieran la necesidad y la utilidad de los Fieles, procediéndose igualmente de inteligencia con el Gobierno, siempre que fuere necesario conciliar los efectos civiles.

Art. 12. Se conservarán los Colegios Seminarios existentes, y en aquellas Diócesis, donde faltan, se erigirán inmediatamente, dotándolos como se ha dicho arriba. Serán recibidos y educados en ellos, conforme á lo prescrito por el Sacro Concilio de Trento, aquellos jóvenes, á quienes los Obispos creyeren conveniente admitir, segun la necesidad y utilidad de sus Diócesis. Corresponde por consiguiente el pleno y libre derecho á la autoridad de los Prelados Diocesanos todo cuanto concierne al arreglo, á la enseñanza, al régimen y á la administracion de los Seminarios, cuyos Rectores y Profesores serán libremente nombrados y revocados por los Obispos, cuando lo juzgaren conveniente.

Art. 13. En sede vacante, el Cabildo de la Iglesia Metropolitana ó sufragánea nombrará libremente en el término prefijado, y en conformidad con lo establecido por el Sagrado Concilio de Trento, al Vicario Capitular, sin poder revocar el nombramiento una vez hecho, ni hacer

¹ Nellincarto è una lettera del Santa Cruz del 6 maggio 1851 a Mons. V. Santucci, Sostituto e Segretario della Cifra, con cui lo pregava «que mande hacer la rectificacion de la penúltima oracion del articulo 10, que ensierra una trasposicion viciosa, es decir que donde dice: *se procederá sobre las bases para los otros existentes ya establecidas* debe escribirse: *se procederá sobre las bases ya establecidas para los otros existentes*»

libet consuetudine de medio sublata ac penitus abolita, quae in hac re Sacrorum Canonum sanctionibus quovis nomine adversetur.

Art. 14. Causae omnes fidem, sacramenta, sacras functiones, aliaque officia et jura Sacro Ministerio adnexa respicientes, et generatim causae omnes ecclesiasticae ad ecclesiasticae auctoritatis iudicium unice pertinent juxta sacrorum Canonum normam.

Art. 15. Temporum ratione habita Sanctitas Sua consentit ut causae civiles clericorum ad laicos iudices deferantur sive personales sint sive reales, quae scilicet possessiones, atque alia temporalia clericorum, ecclesiarum, beneficiorum aliarumque ecclesiasticarum foundationum jura respiciant.

Art. 16. Eadem de causa Sancta Sedes haud impedit, quominus causae criminales ecclesiasticorum pro delictis quae criminalibus Reipublicae legibus animadvertuntur, quaeque ad Religionem non pertinent ad laicorum Tribunalia deferantur; cum vero agitur de judiciis secundae et ultimae instantiae in illud Tribunal inter iudices etiam duo saltem ecclesiastici viri quos Ordinarius nominat erunt omnino admittendi. Haec judicia minime publica erunt, et respectivae sententiae poenam capitis seu poenam afflictivam aut infamiam inferentes numquam erunt exequendae absque supremi Praesidis Reipublicae approbatione, et antequam proprius cujusque ecclesiastici viri Episcopus ea absolverit, quae Sacri Canones praescribunt. In deprehendis, et detinendis ecclesiasticis ii erunt adhibendi modi quos

otro nuevo, quedando por consiguiente abolida cualquiera costumbre que fuese contraria á lo dispuesto por los Sagrados Cánones.

Art. 14. Las causas concernientes á la Fé, á los Sacramentos, á las funciones sagradas, á las obligaciones y á los derechos anejos al Sagrado Ministerio, y en general todas las causas de naturaleza Eclesiástica, pertenecen exclusivamente al juicio de la autoridad Eclesiástica, segun la regla de los Sagrados Cánones.

Art. 15. Atendiendo á las circunstancias de los tiempos, el Sumo Pontifice consiente en que se defieran á los tribunales laicos las causas personales de los Eclesiásticos en materia civil, así como las causas reales, que conciernen á las propiedades y á otros derechos temporales tanto de los Clérigos, como de las Iglesias, de los Beneficios y demás fundaciones Eclesiásticas.

Art. 16. Por la misma razon, la Santa Sede no hace dificultad á que las causas criminales de los Eclesiásticos por delitos perseguidos por las leyes de la República, extrañas á la Religion, sean deferidas á los tribunales laicos. Pero en los juicios de segunda y última instancia, entrarán á hacer parte del tribunal, como conjueces, al menos dos Eclesiásticos nombrados por el Ordinario. Estos juicios no serán públicos, y las sentencias que resultaren de ellos, en caso de condenacion á pena capital, afflictiva ó infamante, no se ejecutarán sin la aprobacion del Presidente de la República, y sin que el respectivo Obispo haya cumplido previamente¹ cuanto en tales casos se requiere por los sagrados² Canones. En el arresto y detencion de los Eclesiásticos se usarán los miramientos convenientes á su carácter,

¹ HERNÁEZ add. « con ».

² HERNÁEZ: « santos ».

reverentia status clericalis exigit, et cum aliquis ecclesiasticus vir fuerit deprehensus nulla interjecta mora Episcopus de hac re erit monendus: in hujus articuli dispositione plane¹ excluduntur causae Majores quae Apostolicae Sedi reservatae sunt juxta S. Concilii Tridentini praescripta sess. 24. De Refor. Cap. V.

Art. 17. Cum Ordinarii liberi omnino sint in proprio Ministerio exercendo poterunt juxta vigentem et adprobatae Ecclesiae disciplinam illos coercere ecclesiasticos viros qui a proprii muneris officiis et a recta vivendi ratione deflectunt.

Art. 18. Ecclesia jure pollet novas acquirendi possessiones quovis justo titulo ejusque acquisitae res, aut fundationes, sacrae et inviolabiles erunt, aequae ac proprietates aliorum civium Boliviae, ideoque nulla fundationum suppressio, vel unio fieri poterit absque interventu auctoritatis Apostolicae Sedis; salvis facultatibus Episcoporum juxta Concilii Tridentini normam.

Art. 19. Ob rerum ac temporum adjuncta Sancta Sedes consentit, ut fundi, et ecclesiastica bona publicis subjiciantur vectigalibus aequae ac aliorum Boliviae civium bona, exceptis tamen Ecclesiis seu sacris aedibus divino cultui dicatis.

Art. 20. Attenta utilitate quae ex praesenti Conventione in Catholicam Religionem manat, Sanctitas Sua Boliviana Reipublicae Praesidis postulationibus annuens et publicae tranquillitati consulere cupiens, decernit et declarat eos, qui

debiendo darse pronto aviso de dicho arresto al Obispo respectivo. En la disposicion contenida en este artículo, siempre se entienden excluidas las causas mayores, las que son reservadas á la Santa Sede, conforme á lo dispuesto por el Concilio de Trento. *Ses. 24 de Refor. cap. 5.*

Art. 17. Siendo los Ordinarios enteramente libres en el ejercicio de su Ministerio, podrán conforme á la disciplina vigente, aprobada de la Iglesia, corregir á los Eclesiásticos por las faltas á los deberes de su oficio, y por las de su conducta moral.

Art. 18. La Iglesia tiene el derecho de adquirir por cualquiera título justo: sus adquisiciones y las fundaciones pias serán respetadas y garantidas á la par de las propiedades de todos los ciudadanos Bolivianos; y por lo que toca á las fundaciones, no se podrá hacer ninguna supresion ni union sin la intervencion de la autoridad de la Santa Sede, salvas las facultades, que competen á los Obispos, segun lo² dispuesto por el Sagrado Concilio de Trento.

Art. 19. La Santa Sede en vista de las circunstancias actuales, consiente en que los fondos ó bienes Eclesiásticos sean sometidos á las cargas públicas, á la par de los bienes de los Ciudadanos³ Bolivianos, excepto siempre las fábricas destinadas al culto Divino, es decir, á las Iglesias.

Art. 20. Atendida la utilidad, que resulta para la Religion del presente Concordato, el Santo Padre á instancias del Presidente de la República de Bolivia, y por proveer á la tranquilidad pública: decreta y declara, que las personas, que du-

¹ Così anche nel Concordato colla Repubblica di Guatemala (p. 817): in quelli con altre Repubbliche dell'America centrale e meridionale «plene».

² HERNÁEZ: «la».

³ HERNÁEZ: «Ciudadanos».

durante praeteritarum vicissitudinum tempore emerint in ejusdem Reipublicae Dominiis ecclesiastica bona, vel census redeemerint, ad civilium legum tunc temporis vigentium normam, et in praesentia illa possident, quique eisdem emptoribus successerint, vel ex jure succedent² nullo unquam tempore aut modo molestiam ullam habituros, neque a Sua Sanctitate, neque a suis successoribus Romanis Pontificibus; immo vero eorumdem bonorum proprietatem redditus et emolumenta tuta et pacifica fore penes ipsos, atque ab iis causam habentes. Id tamen semper fixum firmumque esse debet, ut ejusmodi abusivae alienationes numquam renoventur.

Art. 21. Monasteria Regularium utriusque sexus quae in Bolivianae Reipublicae territorio nunc existunt, erunt servanda, neque impediatur quominus alia instituantur Monasteria. Quae autem ad Regulares pertinent, juxta canonicarum legum et cujusque Ordinis Constitutionum ornamenta erunt dirigenda et administranda.

Art. 22. Gubernium Reipublicae Bolivianae opportuna praebit subsidia ad Fidei propagationem, et ad Infidelium in suo Territorio existentium conversionem procurandam, et omnem praestabit favorem institutioni et progressui sacrarum Missionum, quae ad hunc laudabilem finem illuc auctoritate S. Congregationis Propagandae Fidei mittuntur.

Art. 23. Praevia declaratione a Gubernio per Suum Plenipotentiarium emissa, quod scilicet Gubernii ipsius mens est per juramentum formula infrascripta expressum haud obligari in conscientia eos qui juramentum illud praestent, ad quidpiam peragendum quod Dei, et Ecclesiae legibus adversetur; Sanctitas Sua assen-

rante las vicisitudes pasadas hubiesen comprado bienes Eclesiásticos, ó redimido censos en los dominios de ella, autorizados por las leyes civiles vigentes en aquellos tiempos, tanto los que se hallen¹ en posesion, quanto los que hayan sucedido ó sucedieren de derecho á los dichos compradores, no serán molestados en ningun tiempo y de ninguna manera por Su Santidad, ni por los Sumos Pontífices sus sucesores; de modo que los primeros compradores, lo mismo que sus legítimos sucesores, gozan segura y pacíficamente de la propiedad de dichos bienes, de sus respectivos emolumentos y productos, siendo entendido, que no se renovarán esas enajenaciones abusivas.

Art. 21. Se conservarán los Monasterios de ambos sexos actualmente existentes en el territorio de la República de Bolivia, y no se impedirá el establecimiento de otros. Las cosas relativas á Regulares, serán arregladas segun se halla establecido por las leyes Canónicas y por las Constituciones de las respectivas Ordenes.

Art. 22. El Gobierno de la República de Bolivia suministrará los medios adecuados para la propagacion de la Fé y para la conversion de los Infieles existentes dentro de los límites de su territorio, y favorecerá el establecimiento y progreso de las Misiones, que con tan laudable objeto llegasen al territorio de la República, autorizadas por la Sagrada Congregacion *de Propaganda Fide*.

Art. 23. En vista de la declaracion del Gobierno emitida por medio de su Plenipotenciario, en cuanto al juramento, de que no es su mente obligar en conciencia á quien lo preste á cosa contraria á la ley de Dios y de la Iglesia: Su Santidad consiente en que los Obispos y demas Eclesiásticos lo presten en la forma siguiente:

¹ HERNÁEZ: «hallan».

² A. III N. 882 A: «succedunt».

titur sequens juramentum ab Episcopis caeterisque ecclesiasticis viris praestari posse. «Ego juro et promitto ad Sancta Dei Evangelia obedientiam et fidelitatem Gubernio per Constitutionem Reipublicae Bolivianae statuto; itemque promitto me nulli propositioni sive persona, sive consilio adfuturum, quae Nationis independentiae vel tranquillitati publicae noceat».

Art. 24. Post divina officia in omnibus Boliviae templis sic orabitur
«Domine salvam fac Rempublicam»
«Domine salvum fac Praesidem ejus»

Art. 25. Sanctitas Sua Reipublicae Bolivianae exercitibus exemptiones, et gratias concedit quae sub generali privilegiorum Castrensi nominae cognoscuntur; atque eadem Sanctitas Sua singulas sive gratias sive exemptiones quas erit largitura determinabit per Apostolicas Literas quae expedientur, cum praesens Conventio publicabitur.

Art. 26. Reliqua omnia ad res seu personas ecclesiasticas spectantia de quibus in hisce Articulis nulla habita mentio est erunt omnino dirigenda et administranda juxta vigentem Ecclesiae Catholicae Apostolicae Romanae disciplinam.

Art. 27. Per praesentem Conventionem leges, Ordinationes, Decreta in Republica Boliviana quocumque modo, et tempore hucusque lata in quantum Conventioni eidem adversantur, abrogata omnino censentur; atque eadem Conventio veluti Lex status in futurum omne tempus valitura habebitur.

Art. 28. Ratificationes praesentis Conventionis mutuo tradentur Romae decem et octo Mensium spatio aut citius si fieri poterit.

«Yo juro y prometo á Dios sobre los Santos Evangelios obedecer y ser fiel al Gobierno establecido por la Constitucion de la República de Bolivia, y prometo asimismo no ingerirme personalmente ni por medio de Consejos, en proyecto alguno, que pueda ser contrario á la Independencia Nacional, ó á la tranquilidad publica».

Art. 24. Despues de los Oficios divinos en todas la Iglesias de Bolivia, se hará la siguiente oracion:
«Domine salvam fac Rempublicam»
«Domine salvum fac Praesidem ejus».

Art. 25. Su Santidad concede á los ejércitos de la República de Bolivia todas las exenciones conocidas bajo la denominacion de privilegios castrenses, y determinará despues en un Breve, contemporáneo á la publicacion del Concordato, cada una de las gracias y exenciones, que entiendo conceder.

Art. 26. Todo lo que no se haya arreglado expresamente por los artículos anteriores, sea que pertenezca á cosa ó á personas Eclesiásticas, será dirigido y administrado conforme á la disciplina vigente de la Iglesia Católica, Apostólica, Romana.

Art. 27. Quedan abrogadas por la presente Convencion todas las leyes, ordenanzas y decretos promulgados de cualquiera modo, y en cualquier tiempo en la República de Bolivia: y la dicha Convencion se considerará como ley del Estado, que debe tener fuerza y valor en adelante.

Art. 28. El presente Convenio será ratificado legalmente por ambas partes y las ratificaciones canjeadas en Roma dentro del termino de dies y ocho Meses ó antes si fuese posible.

Art. 29. Statim ac¹ praedictae ratificationes mutuo traditae fuerint Sanctitas Sua per Apostolicas Litteras praesentem Conventionem confirmabit.

In quorum fidem praefati Plenipotentarii praesenti Conventioni subscripserunt, illamque suo quisque sigillo obsignavit.

Actum Romae die vigesima nona Maii Anno millesimo Octingentesimo Quinquagesimo Primo.

J. Card. Antonelli

Art. 29. Luego que fuesen canjeadas las ratificaciones del precedente Concordato, Su Santidad lo confirmará con sus Letras Apostolicas.

En fé de lo cual los respectivos Plenipotenciarios lo han firmado y sellado con su sello.

Hecho en Roma a veinte y nueve de Mayo de Mil ocho cientos cincuenta y uno.

Andrés Santa Cruz

Il testo spagnuolo da art. 1 a 27 inclusive da FR. J. HERNAEZ, *Coleccion de bulas, breves y otros documentos relativos a la iglesia de America y Filipinas* II, Bruselas 1879, 604-607 (donde in R. DE MARTINIS, *Iuris pontif. de Propag. Fide pars prima* VII, Romae 1897, 306-309, ove poche correzioni, qualche errore ed una omissione all'art. 19), collazionato l'esemplare a firme autografe e sigilli dei plenipotentarii, donde il testo latino, in *A. III N. 882A* nell'Archivio della S. Congregazione degli Affari Eccles. Straordinari. Ivi segue a firma autografa del Santa Cruz la

Escala del Minimum de las dotaciones asignadas á los Obispos y Cabildos Ecclesiasticos de Bolivia.

	Pesos
1º Al Arzobispo de Charcas	8000
2º Al Obispo de la Paz	6000
3º A los de Cochabamba y Santa Cruz	5000
4º A las dignidades del Coro Metropolitano	2000
5º A las de los Coros Sufraganeos	1800
6º A los Canonigos de la Iglecia ² Metropolitana	1600
7º A los de las Iglecias ² Sufraganeas	1500
8º A los Prebendados de racion entera	1200
9º A los de media racion	800
La Fabrica de la Catedral de Chuquisaca diez mil pesos	10.000
Id. de la Catedral de la Paz ocho mil pesos	8000
Id. la de Cochabamba cinco mil pesos	5000
Id. la de Santa Cruz	3000

Se declara finalmente que considerando las preindicadas dotaciones como el minimum de la (sic) que el Gobierno Boliviano tiene assignadas á los Obispos y a los Cabildos, no se entiende par ella disminuir la dotacion de que actualmente gozen si fuesen mayores ni perjudicar la posesion en que se hallen.

En cuanto a los Seminarios que fuese necesario crear³ en adelante se les haran asignaciones proporcionadas á los ya existentes a demas del establecimiento cuya fundacion toca igualmente al Gobierno.

Roma 29 Maii de 1851.

André Santa Cruz

¹ A. III N. 882A: « hac ».

² Sic.

³ A III N. 882A: « crean ».

La Convencion Nacional de Bolivia

decreta:

Art. 1.º Apruebase el Concordato firmado en Roma, en 29 de Mayo ultimo por los Srês Jacobo Antonelli Cardenal de la Santa Iglesia Romana Ministro Plenipotenciario de Su Santidad el Sumo Pontifice Pio IX y el General Andrés Santa Cruz Ministro Plenipotenciario de Bolivia con las aclaraciones que deben hacerse de sus articulos 2º, 3º, 6º, 7º, 8º, 12º, 18º, 20º y 21º, para ponerlos en perfecta armonia con la Constitucion de la Republica.

Art. 2.º El Gobierno lo ratificará luego que se conviniere por ambas partes en las aclaraciones ordenadas en el articulo precedente.

Comuniquese al Poder Ejecutivo para su ejecucion y cumplimiento.

Dado en la sala de sesiones de la Convencion Nacional, en la Ciudad de Oruzro Primer Pueblo Salvador de las Instituciones á 5 de Noviembre de 1851, 43 de la independencia y 3º de la Libertad.

Juan de la Cruz Cisneros, Presidente; Manuel José Ribera Diputado Secretario; Juan P. Abasto Diputado Secretario.

(Lugar del Gran Sello) Palacio del Supremo Gobierno en la Ciudad de Oruro Primer Pueblo Salvador de las Instituciones á 6 de Noviembre del 1851, 43 de la Independencia y 3º de la Libertad.

Ejecutese, Manuel Isidoro Belzu.

El Ministro del Interior y del Culto Juan Crisostomo Unzaeta.

Es conforme; el Oficial 1.º

José Maria Molina

È copia

Lorenzana

LEGACION
BOLIVIANA

N.º 5

Roma, Mayo 28 de 1851

Eminentísimo Señor

De conformidad á lo acordado en las conferencias preparatorias del Concordato, que el Infrascripto Ministro Plenipotenciario de Bolivia ha tenido el honor de arreglar y firmar con vuestra Eminencia, procede á hacer ahora la declaracion siguiente, con referencia al artículo 20.

El Gobierno de Bolivia presentará, dentro del término de tres años, una razon tan exacta, como le fuese posible encontrar en los archivos nacionales y en las Secretarias Episcopales de todos los bienes Eclesiasticos y de las obras pias que hubiese enajenado, lo mismo que de los Capitales sensitivos de igual naturaleza que hubiese amortizado en la época anterior. En esta razon estarán comprendidas las obligaciones y las pensiones afectas á todos los precitados capitales de que el Gobierno hubiese dispuesto, en virtud de las leyes y decretos prexistentes.

El Infrascripto, intimamente convencido de la indulgencia que S. S. ha empleado en el curso de las presentes negociaciones para facilitar el buen exito, no duda que con presencia de estos datos, y del proyecto de composicion, que sobre este asunto acompañara al mismo tiempo, se dignará complementar, con una Bula Apostolica, su decreto y declaracion contenidos en el precitado artículo 20, á fin de dejar completamente tranquilas las conciencias de los nuevos poseedores y sucesores.

El Infrascripto aprovecha de esta ocasion para reproducir á Su Emiencia los sentimientos de alta consideracion con que tiene el honor de ser su mui atento y mui

Obediente Servidor
Andrés Santa Cruz

E.mo S.r Cardenal ANTONELLI
Pro-S.rio de Estado de Su Santidad

II.

ACCORDO COL BRASILE SULLE MISSIONI APOSTOLICHE FRA GLI INDIGENI DI QUELL'IMPERO.

28 ottobre 1862

Nota do Governo Pontificio à Legação do Brasil em Roma